

ORDEN DE SERVICIO INTERNO Nº 2417/01

SANTIAGO, 27-III-1983

VISTOS

- a) PROCIEN, 1972/74, aprobado por O.S. Interno Nº 2117 del 20 de Noviembre de 1974.
- b) Directiva de Delegaciones, Resolución 1.ª de 1974, del 15 de Julio de 1974.
- c) Resolución Nº 2417 del 27 de Marzo de 1983, que aprueba el texto de este Orden de Servicio.

A N E X O J

ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

SE DISPONE:

1. Debe participarse durante el desarrollo de la XXI ECA 1982-1984, a la Zona de Playa del INACH, cuyo texto forma parte integrante de este Orden de Servicio Interno.
2. De acuerdo a lo establecido en el Mandato de Funciones del INACH, la responsabilidad por la participación de la ECA, será la siguiente:
 - a) El JEFEJ, usará en las funciones administrativas directamente del Sr. Subdirector.
 - b) Todos los funcionarios pertenecientes al JEFEJ participarán en la ECA, salvo en la zona de playa directa del JEFEJ a cargo del Sr. Subdirector, mientras dure su mandato de Sr. Subdirector, con perjuicio de la asignación directa del JEFEJ respectivo con sus funciones administrativas de Funciones.

ORDEN DE SERVICIO INTERNA N° 641/04

SANTIAGO, 27 DIC. 1993

V I S T O S:

- a) PROCIEN 1993/94, aprobado por O.S. Interna N° 411/03 del 24 de Noviembre de 1993.
- b) Directiva de Telecomunicaciones Ringüino I, aprobada por O.S. Interna 411/11 del 8 de junio de 1988.
- c) Resolución Exenta N° 345 del 27 de octubre de 1993, que designa al JEFEX.
- d) Tratado Antártico y sus recomendaciones.
- e) Las Tareas a realizarse durante el desarrollo de la XXX ECA.

S E D I S P O N E :

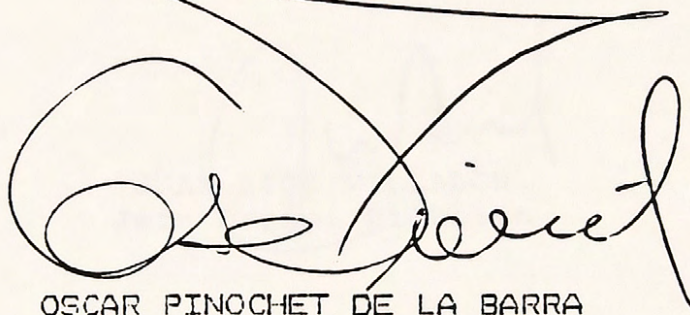
1. Dése cumplimiento, durante el desarrollo de la XXX ECA 1993-1994, a la Orden de Viaje del INACH, cuyo texto forma parte integrante de esta Orden de Servicio Interna.

2. De acuerdo a lo establecido en el Manual de Funciones del INACH, la dependencia jerárquica de los participantes de la ECA, será la siguiente:

- a) El JEFEX dependerá en los aspectos operativos directamente del Sr. Subdirector.
- b) Todos los funcionarios pertenecientes al INACH que participen en la ECA, quedan bajo la dependencia directa del JEFEX a partir del zarpe de Puerto Montt mientras dure su cometido en la Expedición, sin perjuicio de la subordinación técnica del Jefe directo respectivo que se indica en el Manual de Funciones.

- c) Todos los investigadores que participen en la ECA, dependerán administrativamente del JEFEX, quien los representará ante las autoridades civiles y militares en cuya jurisdicción se encuentren.
- d) Los trabajos extraordinarios nocturnos o en días sábados, domingos o festivos deberán ser controlados por el JEFEX, previa disposición de la Dirección del Servicio, según lo establecido en los art. 60 y 64, párrafo 2° del Título III del Estatuto Administrativo (Ley N° 18.834).

REGISTRESE Y COMUNIQUESE

OSCAR PINOCHET DE LA BARRA
Embajador

Director del Instituto Antártico Chileno



DISTRIBUCION:

1. Director
2. Subdirector
3. JEFEX
4. Jefe Depto. Científico
5. Jefe Depto. Operaciones
6. Jefe Depto. Logístico
7. Jefe Depto. Administrativo
8. Jefe Depto. Abastecimiento
9. Coordinador en Base Frei
10. Coordinador en Punta Arenas
11. Jefes de Campamento
12. Archivos

DOC. 0396M/WANG OPE

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

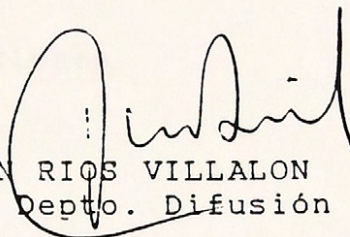
MEMORANDUM INTERNO

DE : JEFE DEPTO. DIFUSION
 A : SR. SUBDIRECTOR

En la mar, 01.FEB.994

REF.: XXX ECA

Adjunto Boletín de Prensa preparado por el suscrito, con el objeto de que se disponga su despacho, según distribución a medios de prensa que se adjunta.



JUAN RIOS VILLALON
 Jefe Depto. Difusión

JRV/mrs

DISTRIBUCION:

- 1. Subdirector c/adj
- 2. Jefex c/adj (info) ✓
- 3. Depto. Difusión




SERGIO LIZASOAIN MITRANO
 JEFEX

DESPACHO BOLETIN DE PRENSA

Instrucciones para su despacho

En sobres separados, enviar por mano antes de mediodía, y a la mayor brevedad, a los siguientes destinatarios :

- Diario El Mercurio
Santa María 5542
 - Sr. Editor Nacional
 - Sr. Jefe de Informaciones
- Diario La Tercera de la Hora
Vicuña Mackenna 1870
 - Sr. Jefe de Informaciones
 - Sr. Jefe de Crónica
- Diario Las Ultimas Noticias
Santa María 5542
 - Sr. Director
 - Sr. Jefe de Informaciones
- Diario La Nación
Agustinas 1269
 - Sr. Director
 - Sr. Jefe de Informaciones
- Diario La Epoca
Serrano
 - Sr. Director
 - Sr. Jefe de Informaciones
- Agencia ORBE
Phillips 56 - piso 6
 - Sr. Director
 - Sr. Jefe de Informaciones
- Agencia Informativa UPI
Nataniel 97 - piso 9
 - Sr. Director
 - Sr. Jefe de Informaciones

BOLETIN DE PRENSA

XXX EXPEDICION DEL INACH :

"ARDUO TRABAJO EN LA ANTARTICA TRAS LOS RESTOS DEL SAN TELMO"

- Preinforme radial del proyecto chileno-español
- Intenso ajetreo de M/N - "Alcázar"
- Regresaron primeros grupos de investigadores

Varias anomalías magnetométricas submarinas, detectadas por equipos especiales, que incluyen un robot teleguiado con televisión incorporada, han sido determinadas hasta el momento en el área de cabo Shirreff, en la isla antártica Livingston, por científicos chilenos y españoles que integran la XXX Expedición Científica del Instituto Antártico Chileno (INACH).

Dichas anomalías magnetométricas, tras su comprobación, podrían conducir a la localización de los restos del buque de guerra hispano "San Telmo" perdido en septiembre de 1819 en aguas de las islas Shetland del Sur. La investigación, sin embargo, es lenta y laboriosa y requiere de un importante trabajo de laboratorio antes de aventurar una conclusión, señalaron los expertos.

El informe preliminar, emitido radialmente por el Jefe de la parte española del proyecto binacional, Dr. Manuel Martín-Bueno, expresa también que "en tierra, se lleva a cabo la prospección sistemática de lugares que hubieran podido ser refugios de los eventuales naufragos del San Telmo". El arqueólogo agrega que más de 200 muestras de madera repartidas por las playas han sido recogidas para su posterior análisis y determinación de cronología y procedencia.

Por nuestro país participan en este primer proyecto sobre arqueología histórica antártica los especialistas Dr. Rubén Stehberg, jefe de la parte nacional, y Víctor Lucero del Museo Nacional de Historia Natural de Santiago, y los investigadores Daniel Torres y Ricardo Jaña del INACH y la estudiante Marta Jiménez.

A bordo del "Alcázar"

Cumplida la primera etapa de esta nueva expedición chilena al continente helado, los diversos grupos de investigadores que ejecutaron el trabajo de terreno de sus respectivos proyectos, fueron recogidos por la M/N "Capitán Luis Alcázar" y transbordados a un avión FACH en la base Presidente Frei para su regreso a la capital, vía Punta Arenas.

El "Alcázar" en sus numerosos desplazamientos por el sector de las Shetland del Sur, y principalmente por los estrechos Bransfield y de Gerlache, ha debido navegar con mar gruesa y fuertes vientos e incluso bajo intensas nevazones. En algunas ocasiones ha debido guarecerse de los temporales en bahías abrigadas como Potter y Lockroy, a fines de enero. El espíritu de los expedicionarios, sin embargo, se ha mantenido en alto a juicio del Jefe Científico de la Expedición, Sergio Lizasoain Mitrano. Este último efectuó además visitas de trabajo en compañía de algunos integrantes de la expedición, a las bases Pdte. Frei y Arturo Prat de Chile, y Estación Científica Pedro Vicente Maldonado de Ecuador, recibiendo una cordial acogida.

Regreso

Entre los científicos que regresaron el fin de semana se encuentran la Dra. Teresa Torres, de la U. de Chile con los investigadores Humberto Galleguillos, Marc Phillippe y Frederic Thevenard -éstos dos últimos de nacionalidad francesa- quienes colectaron muestras de fósiles vegetales en sectores de Punta Byers y península Fildes, en un estudio paleobotánico que vienen realizando para establecer vinculaciones entre la flora fósil de las islas Shetland del Sur y otras regiones del hemisferio austral.

Otros de los que retornaron a la capital fueron los investigadores Roberto Nespolo y Mauricio Soto, también de la U. de Chile, quienes desde el refugio Ardley, efectuaron labores de monitoreo de tres especies de pingüinos como parte de un amplio estudio ecológico de estas aves.

Cumplieron asimismo su cometido de evaluar el funcionamiento de los equipos del monitor de neutrones MN-64 instalado por el INACH en la base Frei, los especialistas de la U. de Chile, Dr. Enrique Cordaro y Enrique Olivares, y de la U. de Magallanes, Erling Johnson.

Finalmente, figuran también entre los retornados, el médico de la expedición Dr. Claudio Nova, los investigadores Armando Mujica, Eric Rivera, Marco Campos, Gustavo Zuñiga, Francisca Sojo, Dra. Paulina Schuller, Jose Calfuqueo, Tomás y Marcelo Munzenmayer.

ORGANIZADA POR EL INSTITUTO ANTARTICO CHILENO:

SE INICIA EXPEDICION CIENTIFICA
ANUAL A LA ANTARTICA CHILENA

Con el zarpe de la motonave "Capitán Luis Alcázar" desde Puerto Montt, el 06 de enero, el Instituto Antártico Chileno (INACH) dió comienzo a su XXX Expedición Científica al continente helado.

En el transcurso de esta vasta operación -contemplada hasta mediados de febrero- participarán investigadores nacionales y algunos extranjeros, efectuando labores de terreno de un total de 17 proyectos específicos de investigación, todos los cuales conforman el programa científico del INACH.

Alrededor de 180 personas, la mayoría investigadores universitarios, participarán en las diversas etapas de esta nueva expedición que organiza Chile en cumplimiento de los postulados del Tratado Antártico y el reciente Protocolo de Protección a su medio ambiente.

Al mando de la Expedición, viaja el Jefe de Operaciones del INACH, Sergio Lizasoain Mitrano, por segundo año consecutivo.

El área geográfica que cubrirán los trabajos científicos abarca el sector de las islas Shetland del Sur hasta el archipiélago de Palmer, los estrechos Bransfield y de Gerlache y la costa nor-occidental de la Tierra de O'Higgins.

Los diversos equipos de científicos, en cuyo desplazamiento colaborarán unidades de la Armada y Fuerza Aérea de Chile, se instalarán en las bases "Presidente Frei", "Arturo Prat" y en las estaciones científicas "Ardley", "Luis Risopatrón" y "Yelcho", éstas últimas pertenecientes al INACH. De hecho, ya se encuentran desde fines de noviembre en Cabo Shirreff, de la isla Livingston, un grupo de especialis-

- 2 -

tas de este organismo que efectúan estudios sobre el lobo fino. El "Alcázar", por su parte, servirá de plataforma operaciones a investigadores que estudian depósitos de maderas fósilizadas y a otros que trabajarán en la Estación de Ciencias Marinas de base Prat.

Proyectos Científicos

Los proyectos a ejecutarse en esta nueva expedición son, en su mayoría, continuación de actividades ya iniciadas en años anteriores. Sin embargo, se han considerado también cinco proyectos nuevos, producto del primer concurso nacional efectuado por el INACH durante 1993.

De esos nuevos proyectos cabe destacar a uno sobre arqueología histórica, en el Cabo Shirreff de la isla Livingston, cuyos investigadores -del Museo Nacional de Historia Natural, de la capital, y de la Universidad de Zaragoza, España- aspiran a localizar e identificar los restos del buque español "San Telmo" que habría naufragado en 1819 en estas costas.

Otro proyecto novedoso pretende desarrollar tecnologías para aprovechar en forma integral el recurso krill; por ejemplo, se analizará la posibilidad de pigmentar salmones con un producto recuperado de la etapa de pelado mecánico del krill y que contiene altos niveles de carotenoides, lípidos y proteínas.

Participantes

Tendrán destacada participación en esta nueva expedición antártica, miembros de la Universidades nacionales : de Chile, Católica del Norte, de Magallanes, Católica de Chile, de Santiago y Austral de Chile. De Universidades extranjeras intervendrán miembros de la Universidad de Zaragoza, de Duke (EE.UU), Claude Bernard (Francia), Nacional Autónoma de México, y Complutense, de Madrid, España. Otras institu-

INFORME DE INSPECCION A M/N CAP. ALCAZAR

1. De acuerdo a lo dispuesto por la Subdirección mediante Resolución Exenta N° 356 de fecha 03.NOV.993, el suscrito se trasladó en bus desde Santiago a Coquimbo en la noche del mismo día jueves 04.NOV. hasta el puerto de Coquimbo, donde arribó a las 06:30 AM.
2. En el terminal de buses no lo esperaba ningún representante de la Empresa Comercial Pesquera Selkirk, por lo que decidió caminar hasta el recinto de EMPORCHI-Coquimbo, lugar donde finalmente se contactó con el Gerente de la mencionada empresa D. Miguel Sherman a las 09:15 AM.
3. A solicitud del Sr. Sherman lo acompañé a efectuar gestiones a la Gobernación Marítima de Coquimbo para posteriormente a las 10:15 dirigirnos en una embarcación a motor arrendada por el Sr. Sherman, hasta la M/N Cap. Alcázar, que se encuentra a la gira en el puerto de Coquimbo.
4. La revista inspectiva se inició a las 10:30 A.M. y se finalizó a las 12:30 PM., hora en que regresó a buscarnos la misma embarcación a motor arrendada para llevarnos nuevamente al recinto de EMPORCHI.
5. Se pasó revista a todo el buque iniciándose desde los compartimentos de proa hasta popa, como sigue:
 - a) PUENTE DE MANDO
 Todo el instrumental y equipos de navegación se encuentran actualmente desinstalados, en revisión en tierra por los especialistas de cada caso.
 - b) CAMAROTES
 Se revistaron todos los camarotes, uno por uno, del JEFEX, del Capitán, de pasajeros y de tripulación. De acuerdo a las posibilidades que se obtendrán con las transformaciones que próximamente se efectuarán y a la entrega a INACH de un camarote de tripulantes a popa, la capacidad total de literas para el INACH quedará en 24 personas, incluyendo al propio JEFEX. Se acordó con el Sr. Sherman que, uno de los camarotes de pasajeros tendrá tres literas en vez de dos y el camarote N° 11 será readecuado para contar con un baño completo de uso exclusivo, de acuerdo a conversaciones previas mantenidas por la Gerencia y la Subdirección.

- 2 -

En cuanto al actual camarote del JEFEX, se le harán transformaciones para ampliarlo, colocar una litera doble ancho, y posibilitar el acceso al baño directamente desde el propio camarote, ya que actualmente el ingreso al baño del JEFEX se encuentra por el pasillo, obligando a esta persona a salir del camarote para hacer uso de su baño.

c) BAÑOS DE PASAJEROS

La actual eliminación en los W.C. es por sistema de sifón, manteniéndose por tanto los viejos problemas ya conocidos por el personal de INACH. El Sr. Sherman indicó al suscrito que está en estudio cambiar este antiguo sistema por el de estanques de desagües en todos los W.C. Con ello, se eliminaría este desagradable problema, en lo posible en forma definitiva.

Se hizo ver al Sr. Sherman la necesidad de instalar pasamanos de seguridad en todas las duchas a fin de evitar accidentes producidos por caídas de pasajeros mientras se duchan con mar gruesa.

d) CALEFACCION

La calefacción de la M/N Alcázar es la misma antigua en base a radiadores con agua caliente.

El Sr. Sherman se comprometió ante el suscrito de que este sistema sería totalmente revisado y mejorado.

e) ENTRETENCIONES PARA PASAJEROS

Se notificó al Sr. Sherman la necesidad de contar con equipo de TV a bordo, video cassette con buenas películas, y diferentes juegos como ludo, naipes, dominó, cacho, etc.

f) MAQUINA LAVADORA Y SECADORA

La empresa no cuenta con estos importantes equipos y el Sr. Sherman solicita que éstos sean entregados en calidad de préstamo por INACH, durante el transcurso de la ECA XXX.

g) CUBIERTA PRINCIPAL

Toda la cubierta se encuentra con avanzado estado de oxidación y en general muy sucia, requiriendo un exhaustivo proceso de raspado y posterior pintado con pinturas antideslizantes.

- Cumplimiento salvataje reglamentaria

- 3 -

h) CASCO Y MASTIL

Todo el casco y el mástil deberán ser sometidos a raspado y pintura en su obra muerta. La obra viva será raspada y pintada posteriormente en carena, Puerto Montt.

6. El suscrito constató que actualmente no existe una embarcación a motor para uso en la M/N Alcázar. La embarcación actual consiste en un viejísimo bote de madera a remo, que por razones obvias no sirve para ser usada en la ECA. Por tanto, la empresa Selkirk deberá adquirir una embarcación nueva o usada en buen estado operativo del tipo fibra de vidrio con un motor F/B para el uso ya mencionado.

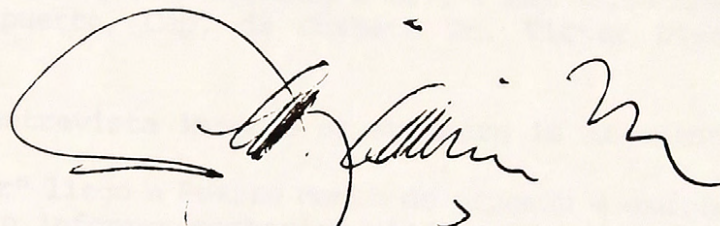
7. Tomando en consideración los trabajos de reparaciones pendientes señalados en la Carta Gantt, es impresión personal del suscrito que en general los trabajos estarían atrasados. Este es un punto de la mayor importancia que debe ser tratado personalmente en una reunión próxima con el Sr. Sherman. Debe tenerse presente que a la fecha de hoy 8 de noviembre de 1993, sólo restan 49 días calendarios para el zarpe de la ECA desde Puerto Montt fijado para el día lunes 27 de diciembre AM. Por tanto, la empresa debe programar cuidadosamente el escaso tiempo restante para llevar a cabo la finalización de los trabajos de transformaciones y reparaciones pendientes, señalados en la Carta Gantt de la Gerencia.

8. El Gerente de Selkirk informó al suscrito que el Capitán de la tripulación de la M/N Alcázar durante la ECA XXX será el Sr. Eugenio Oliva, quien durante la ECA XXIX se desempeñó como Capitán de la M/N Quellón. Esta designación es para INACH motivo de resguardo debido al profesionalismo y seriedad demostrada durante la ECA anterior.

9. A solicitud del suscrito, el Sr. Sherman asistirá a una reunión en el INACH fijada para el día martes 09 de noviembre a las 15:00 PM. En dicha reunión, el Sr. Sherman efectuará consultas que por su índole deben ser clarificadas por el Sr. Subdirector, pues incluyen decisiones internas del INACH que pueden ser tomadas solamente en su nivel. A esta reunión, deben asistir el D. Operaciones y el D. Logística.

- 4 -

10. De acuerdo a lo informado, es opinión del suscrito que es conveniente fijar próximas revistas inspectivas al buque, de manera que la Dirección y la Subdirección del INACH cuenten con la seguridad de que las reparaciones y mejoras programadas por la Gerencia de la empresa Selkirk, serán cumplidas a cabalidad en el transcurso del escaso tiempo disponible.



SERGIO LIZASOAIN MITRANO
Jefe Depto. Operaciones

SLM/mcp
08-11-93
DOC.0475

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

Puerto Montt, 03.ENE.994

MENSAJE JEFEX N° 008

DEL : JEFEX

AL : INACH (JEFE DEPTO. ADMINISTRATIVO)

T E X T O :

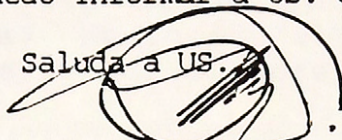
1. De acuerdo a lo informado telefónicamente a US., a las 09.30 hrs. de hoy, este JEFEX fue recibido por Capuerto, Cap. de Corbeta Dn. Víctor Díaz Tapia en su oficina.
2. Capuerto en cordial entrevista informó al suscrito lo siguiente :
 - a. Que M/N "Alcázar" llegó a Puerto Montt de acuerdo a exclusiva solicitud de varadero, sin informar posterior viaje a Territorio Antártico.
 - b. Que el Armador no hizo ninguna gestión a través de alguna Agencia Naviera, lo cual por razones obvias habría facilitado todo trámite de cualquier tipo, especialmente los administrativos antes y después del arribo o recalada de la nave a Puerto Montt.
 - c. Que la primera visita personal que efectúo a la M/N "Alcázar", le causó pésima impresión profesional al comprobar la condición lamentable de presentación general de la nave.
 - d. Que comprende a cabalidad todos los problemas que se le están presentando al INACH debido al atraso que está sufriendo el zarpe de la ECA, especialmente lo que dice relación con nuestro prestigio internacional relacionado con los proyectos científicos con otros países. Pero que cautelando también el prestigio nacional, él estima que con mayor razón el Armador de la nave está obligado a dar adecuada solución a los problemas encontrados al "Alcázar" en las revistas inspectivas que efectúa la Capitanía de Puerto.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

e. Finalmente, me informó que no tiene problema en autorizar zarpe "Alcázar" mañana martes 04.ENE., siempre que la revista inspectiva que se pasará mañana PM a la nave, sea con resultado satisfactorio y se cumplan todos los requisitos reglamentarios del caso.

Es todo lo que puedo informar a US. al respecto.

Saluda a US.



SERGIO LIZASOAIN MITRANO
JEFEX



FIN DE MENSAJE

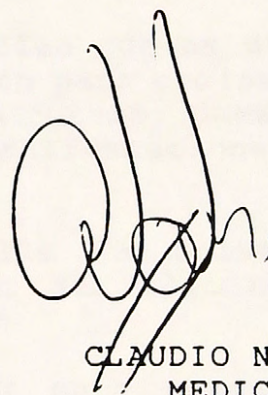
RECIBIDO POR : ... L. V. A. C. H. FAX

DIA Y HORA : ... 03/01/94

INFORME MEDICO

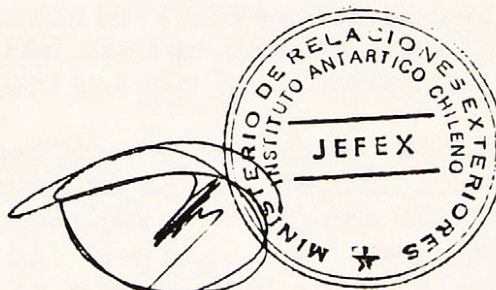
Se recibe información por radio de posible intoxicación por Monóxido de Carbono, de investigadores de Ardley, por lo que se dispone de inmediato evaluación médica en dicho refugio. Ambas personas estuvieron expuestas durante aproximadamente 3 1/2 horas a gas emitido por mala combustión de estufa a parafina, lo que les originó síntomas y signos sugerente de intoxicación por CO, de carácter leve, que permitió su manejo con medidas generales y medicamentos sintomáticos. Evolución satisfactoria, con regresión de sintomatología, al cabo de las 12 horas siguientes.

Se recomienda, para evitar este tipo de incidentes y de mayor gravedad, la no utilización de estufas a parafinas como instrumentos de calefacción, y reemplazarlos en lo posible por artefactos eléctricos o en su defecto a gas.



CLAUDIO NOVA V.
MEDICO

Fildes, 28.ENE.994



SERGIO LIZASOAIN MITRANO
JEFEX

INFORME MEDICO DE ECA 1993-1994, PRIMER PERIODO

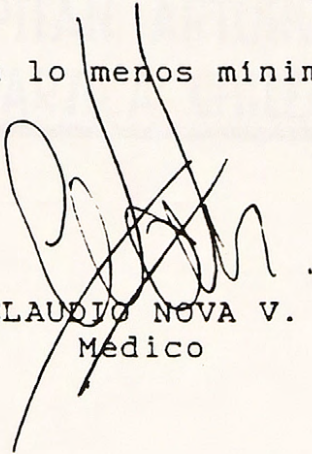
1. Se realiza entrevista médica a Sr. Fernando Pérez, el resultado de la cual se adjunta en informe médico complementario, y que determina la recomendación del suscrito para que el Sr. Pérez no continúe en proyecto ECA por no estar capacitado tanto física como psíquicamente.
2. A bordo de M/N Cap. Luis Alcázar se constatan los siguientes problemas, que puede comprometer la salud de los pasajeros y tripulantes :
 - baños en mal estado, insalubres, con evidencias de contaminación por hongos en su interior
 - agua potable contaminada con petróleo que es utilizada no sólo para labores higiénicas sino también para cocinar y como bebida, lo que ha de ser tenido en cuenta a futuro, pues de persistir el problema, pueden verse las manifestaciones clínicas de intoxicación por hidrocarburos
 - debido a escasez de agua y falla de bomba, las escretas permanecen en los baños sin poder ser eliminadas, lo que es fuente importante de contaminación
3. Se solicita autorización a Jefex para comprar medicamentos suplementarios en Puerto Montt, para completar requerimientos de botiquín abordo. Se adjunta boleta.
4. Se entregó ayuda médica por radio a investigador español de cabo Shirreff, quien presentó contusión ocular que se maneja de acuerdo a procedimientos habituales, evolucionando a la mejoría.
5. Se constata en visita médica a refugio Ardley que ambos investigadores sufrieron intoxicación por CO debido a mala combustión de estufa a parafina. Se concluyó que se trataba de cuadro clínico de carácter leve que requirió manejo con medidas generales, evolucionando ambos pacientes a la normalidad en un tiempo aproximado de 12 horas. Se adjunta informe solicitado por Jefex.

6. Durante el viaje en la M/N "Alcázar" se diagnostican y tratan las siguientes patologías, tanto de los pasajeros como de la tripulación:

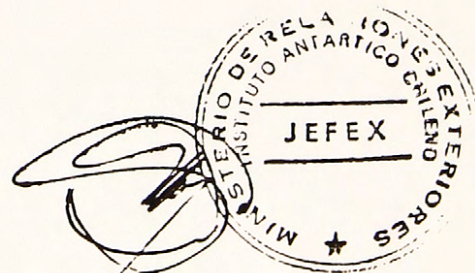
- conjuntivitis purulenta
- blefaritis purulenta
- enterocolitis aguda
- bronquitis crónica reagudizada
- dermatitis urticarial
- síndrome nauseoso secundario
- lumbago mecánico
- contusiones
- etc.

RECOMENDACIONES

1. Realizar chequeo médico clínico a toda persona seleccionada para participar en una futura ECA, que descarte patología médica general y enfermedades psiquiátrica mayores.
2. Revisar y completar el botiquín de médico abordó en Santiago, tomando en cuenta que los medicamentos no sólo han de ser usados en los expedicionarios de la ECA, sino que también deberán proporcionarse éstos a casos justificados de la tripulación del buque.
3. Requerir las medidas a lo menos mínimas de higiene abordó.


CLAUDIO NOVA V.
Médico

Fildes, 02.FEB.994



SERGIO LIZASOAIN MITRANO
JEFEX

APENDICE 9 AL ANEXO J



BASE CAPITAN ARTURO PRAT
ANTARTICA CHILENA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

MENSAJE N°-214/03

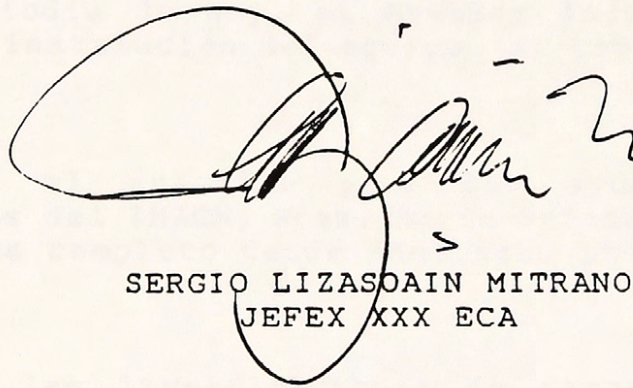
PUNTA ARENAS, 10 de enero de 1994

AL : SR. DIRECTOR DEL INACH

DEL : JEFEX

Dando cumplimiento a normas vigentes sobre pérdida de equipos de propiedad del INACH, cumplo con remitir a US. el documento Acta de Pérdida de fecha 10.ENE.994, mediante el cual se comunica la pérdida por hurto, del teclado PC IBM PS/2 30 N° inventario 10065, ocurrido durante el transcurso de la ECA XXX.

Saluda a US.,



SERGIO LIZASOAIN MITRANO
 JEFEX XXX ECA



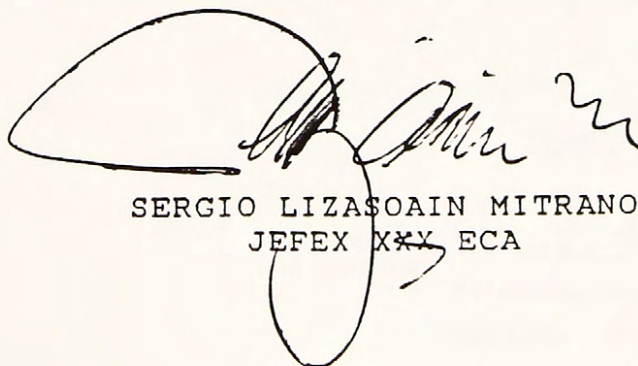
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

ACTA DE PERDIDA

En Punta Arenas a diez días del mes de enero de 1994, abordo de la M/N "Alcázar", arrendado por el INACH a la Sociedad Comercial Alejandro Selkirk Ltda., para llevar a cabo la XXX Expedición Científica Antártica 1993-1994, a US. cumpro con informar lo siguiente :

1. Que para ser instalado abordo para uso del JEFEX, fue entregada al Armador la caja N° 405 que venía desde Santiago en el interior del Contenedor N° 1. En dicha caja 405 venía el equipo computador PC IBM PS/2 30 N° inventario 10065, un adaptador puerta serial de 25 a 9 pines sin número inventario y una impresora Panasonic KX-P 1180, con cable de señal.
2. Que al mediodía de hoy, el Armador informó a este JEFEX que durante la instalación del equipo, el teclado del equipo no fue hallado.
3. Que consta al suscrito y a los ayudantes de Embarcador funcionarios del INACH, Sres. Mario Briones y Juan Bravo, que el equipo venía completo desde Santiago, incluyendo el mencionado teclado.
4. Que hechas las investigaciones de rigor en conjunto con el Armador, se constató que dicho teclado fue sustraído por personal ajeno a la tripulación del buque, que se encontraba efectuando faenas de carga y descarga en el puerto de Punta Arenas, no pudiendo ser habido, ni el teclado ni el culpable.

Lo que informo a US. para los fines consiguientes.


SERGIO LIZASOAIN MITRANO
JEFEX XXX, ECA



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

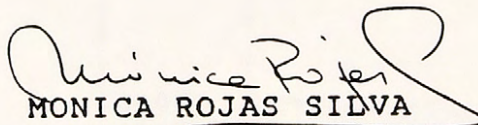
ACTA

Abordo la M/N "Alcázar", a 25 de enero de 1994, y mientras la suscrita en compañía de los funcionarios Sres. Mario Briones y Juan Bravo, nos encontrábamos ordenando el interior de la bodega N° 2, asignada a la carga del INACH, me percaté de la caja N° 405, y les consulté de inmediato porqué razón estaba afuera de los contenedores, dándoseme respuesta que en esa caja venía el computador asignado al Jefex, y que fue desembalada en Puerto Montt.


Al abrirla, me percaté de inmediato que estaba en su interior sólo el teclado del computador, sin ningún cable de conexión. Había además un poco de plumavit y otro material que debe haber servido como soporte. A continuación, retiré dicho teclado y lo llevé a custodia en mi camarote.

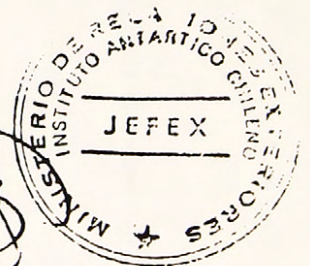
De esta situación informé verbalmente al Jefex, a la mañana siguiente.

Lo que informo a Ud. para los fines consiguientes.


MONICA ROJAS SILVA
Embarcadora

En la mar, 31.ENE.994


SERGIO LIZASOAIN MITRANO
JEFEX



Nota: Al Jefex infrascripto y al Armador les consta que el teclado había desaparecido por sustracción de alguien desconocido, desde la caja N° 405. Posteriormente el mismo denunciado

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
 TELEX 346261 INACH CK

INVENTARIO REFUGIO ARDLEY
PROYECTO 040 "ECOLOGIA DE PINGUINOS"

(2 FEBRERO, 1994)

CODIGO	ESPECIE	Nº PEEZAS	Nº INV	OBSERVACIONES
	<u>MODULO DORMITORIO</u>			
60601	Balón de gas 15 kg	1	S/Nº	Conectado a cocinilla
80302	Camarotes dobles	3	11067 11068 11069	Nº INV 4505 " " 4506 " " S/Nº
80102	Sillas metálicas	3	11070 11071 11072	" " 4503 " " S/Nº " " S/Nº
15801	Congelador horizontal	1	11075	
80801	Extintor	1	11076	Año vencimiento 1993
80623	Fluorescente 2x40w	1	11078	
80207	Mesa portátil grande	1	11079	
80308	Repisa pared	1	11080	
80630	Lavaplatos	1	S/Nº	
80901	Cocinilla a gas 2 platos	1	11107	Nº INV 2514
73306	Pala	3	11091 11092	S/Nº
	<u>MODULO TALLER Y SALA DE MOTORES</u>			
80212	Mesones de trabajo, 2caj.	2	11081 11082	Nº INV 4558 " " 4559
80623	Fluorescente 2x40w	1	11083	S/Nº
60601	Balón de gas 15 kg	3	S/Nº	Llenos
	Sillas metálicas	3	11073 11074 S/Nº	Respaldo roto
62602	Generador Bosch	1	11084	X
	Bomba para combustible	2	S/Nº S/Nº	1566, mala 1990
	Carro de motor Bosch	2	S/Nº S/Nº	Desarmado Desarmado
	<u>MODULO BAÑO</u>			
80607	Tazas WC	2	11085 11086	
80607	Urinario	1	11087	
80607	Lavamanos	3	11088 11089 11090	

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
 TELEX 346261 INACH CK

2.

CODIGO	ESPECIE	N° PIEZAS	N° INV	OBSERVACIONES
80623	Fluorescente 2x40w	2	11093 11094	N° INV 4584 S/N°
80623	Fluorescente 2x20w	2	11095 11096	N° INV 4571 " " 4583
	Ducha regadera	2	S/N°	S/N°
80413	Termo eléctrico	1	11098	N° INV 4797
70602	Bomba Hidropack	1	11099	X
81201	Estanque para agua	1	11100	X
	<u>MODULO LAVATORIO</u>			
80212	Mesones con 2 cajoneras	2	11101 11102	
	Mesón sin cajonera	1	S/N°	S/N°
80308	Repisa de pared	2	11103 S/N°	S/N° S/N°
	Fluorescente 2x40w	2	S/N° S/N°	
	Fluorescente 1x40w	2	11108 S/N°	
	Fluorescente 1x20w	1	11109	
80630	Lavaplatos	1	11104	
80216	Escritorio	1	11077	
80102	Sillas metálicas	1	S/N°	
	Silla con ruedas	1	S/N°	
80801	Extintor	1	S/N°	Año vencimiento 1991

MAURICIO SOTO
 PROY. 040
 1994

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
 TELEX 346261 INACH CK
DEPARTAMENTO LOGISTICA

INVENTARIO VIVERES PROYECTO 040
REFUGIO ARDLEY, FEBRERO 1994

CANTIDAD	ESPECIE
----------	---------

CONSERVAS

6	Pollo escabechado Los Reyes
1	" arvejado
2	Cazuela de ave, Los Reyes
4	Lentejas con longaniza, Los Reyes
8	Goulach a la húngara, Los Reyes
3	Guatitas a la chilena, Los Reyes
3	Albóndigas a la jardinera
6	Sardinas colorado
2	Chili con carne
2	Porotos con tocino
4	Tallarines con salsa, ración militar
2	Estofado de vacuno
1	Fruit cocktail (argentino)
2	Paté de Foie Waril
1	Paté de Foie (argentino)
1	Tarro porotos verdes, malloa
1	Tarro arvejas tiernas, malloa
3	Tarros jurel, San José
1	Tarro tomates, Dos Caballos
1	Tarro tomates, Malloa
1	Tarro cabecitas de espárragos, Centauro
2	Tarros leche condensada, Nestlé

OTROS

1	Fiambre en rebanadas (argentino)
1	Tarro mermelada, Malloa
4	Botellas agua mineral, Vital
7	Limonas
1	Bolsa caramelos
24	Unidades papel higiénico
8	Bolsas pasas, Sultanita
2	Bolsas ciruelas secas
6	Bolsas sal yodada
4	Cajas puré de papas, Maggi
2	Bolsas cabellos de Angel, Carozzi
2	Bolsas " " " Talliani
2	Cajas gelatina, Ambrosoli
18	Sopa para Uno, Maggi
18	Crema de sopas, Maggi
2	Paquetes de charqui, La Estancia
2	Paquetes de galletas de agua, Costa
1	Paquetes galletas soda, McKay
1	Litro aceite, Traverso
1	Litro aceite, Miraflores
1	Kilo harina, Luchetti
-	Paquete arroz, Banquete

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
TELEX 346261 INACH CK

INVENTARIO BODEGA FILDES

ENERO 1994

1. REPUESTOS TOYOTA

- 5 Air cleanes filtro de aire
- 7 Filtro de petróleo
- 3 Filtro de aceite
- 1 Foco
- 3 Pernos ruedas

2. VARIOS

- 23 Tarros aceite shell motor F/G 500cc
- 6 " lubricante Johnson
- 2 " grasa Retimax 1 Kg.
- 8 " anticongelante 1 Kg.
- 1 " líquido freno
- 5 " Sika 3 1 Kg.
- 3 " aceite 20 W-50 1 litro
- 1 " Rimula 4 litros
- 3 " " SAE 30 10 lts.
- 1 " " SAE 10 10 lts.
- 2 " Sigol Primer Sika 20 lts.
- 7 Tubos sellador poliuretano
- 9 Estufas oleo eléctrica
- 1 Bomba agua
- 1 Spill Kit SK 2010
- 6 Escobillas acero
- 8 Tarros latex sanitario BK 100 blanco
- 7 " latex naranja internacional
- 1 Cargador batería motorola mod. NTN 5537A N° INV 10362
(En oficina).

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

Oficina o dependencia : N° 50 15
 Fecha : 05.MAY.93

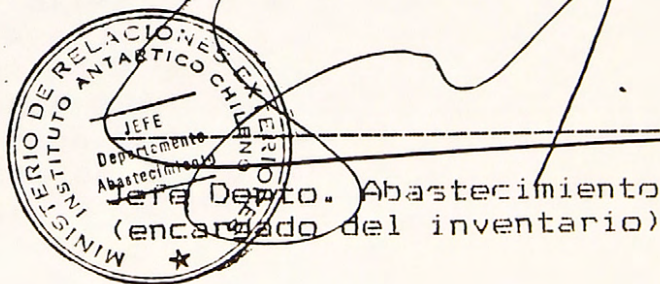
CABO SCHIRREF

HOJA MURAL

Código	Especie	N° de piezas	N° de invent.	Estado conserv.	ALTA
63813	IGLO FIBRA DE VIDRIO	01	11238	B	
80901	COCINILLA CON REGULADOR	01	2510	B	
80632	CASETA SANITARIA	01	119	B	
73601	HUINCHA DE MEDIR 5 mts.	01	2263	B	
70610	BOMBAS DE TRASVASIJE				
	NS.: 88899	02	11201	B	
	NS.: 08089		11202	B	
20201	ANEMOMETROS DE CAZOS	03	2231	B	
			2233	B	
	NS.: 422165 TYP.1440		2228	B	

= Retornados a Santiago.

Jefe o funcionario
 de mayor grado que
 labora en la oficina



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
 CAMPAMENTO CABO SHIRREFF

INVENTARIO DE EXISTENCIAS QUE SE QUEDAN EN EL MODULO
 DE CABO SHIRREFF
 AL TERMINO DE ECA XXX, FEBRERO 1993.

1. ALIMENTACION

11 latas de cerezas
 13 latas de duraznos en mitades
 05 lata de cocktail de frutas
 01 lata de peras al jugo
 18 tarros de damascos
 07 latas duraznos en cubitos
 06 latas cazuela de ave
 13 latas porotos con tocino
 02 latas de lentejas de "Los Reyes"
 01 lata de ravioles de "Los Reyes"
 01 cazuela de pollo de "Los Reyes"
 03 latas albóndigas "Los Reyes"
 06 latitas de aceitunas
 06 latitas de choclo picado
 06 latitas de porotitos verdes
 05 latas de cholgas en aceite
 09 latas de choritos en aceite
 24 latas de sardinas c/tomate de 425 g.
 18 tarritos salsa tomate "Tomasa"
 05 tarritos de salsa "Tuco"
 03 bolsitas de orégano seco
 02 bolsitas de aliño completo
 07 bolsitas de curry
 03 potes de mostaza JB
 12 botellas de vinagre de 500 cc
 10 kg de arroz
 07 paquetes de tallarines 78 de 400 g
 18 paquetes cabello de ángel de 400 g
 11 paquetes de espirales de 400 g
 05 kg de harina cruda sin polvo hornear
 01 kg de harina cruda con polvo hornear
 02 cajas 10 unid. chocolates COSTA
 07 paquetitos de caramelos Toffee
 10 paquetitos de caramelos de fruta
 02 paquetes de caramelos Toffee (500 g)
 11 sobres de polvo piña para jugo
 01 sobre de polvo maracujá para jugo
 12 sobres de polvo de papaya para jugo
 07 sobres de polvo de naranja para jugo
 11 paquetes jalea de papaya de 160 g c/u
 07 paquetes jalea de frutilla de 160 g
 10 kg de azúcar

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
 CAMPAMENTO CABO SHIRREFF

INVENTARIO DE EXISTENCIAS QUE SE QUEDAN EN EL MODULO
 DE CABO SHIRREFF
 AL TERMINO DE ECA XXX, FEBRERO 1993.

1. ALIMENTACION

11 latas de cerezas
 13 latas de duraznos en mitades
 05 lata de cocktail de frutas
 01 lata de peras al jugo
 18 tarros de damascos
 07 latas duraznos en cubitos
 06 latas cazuela de ave
 13 latas porotos con tocino
 02 latas de lentejas de "Los Reyes"
 01 lata de ravioles de "Los Reyes"
 01 cazuela de pollo de "Los Reyes"
 03 latas albóndigas "Los Reyes"
 06 latitas de aceitunas
 06 latitas de choclo picado
 06 latitas de porotitos verdes
 05 latas de cholgas en aceite
 09 latas de choritos en aceite
 24 latas de sardinas c/tomate de 425 g.
 18 tarritos salsa tomate "Tomasa"
 05 tarritos de salsa "Tucó"
 03 bolsitas de orégano seco
 02 bolsitas de aliño completo
 07 bolsitas de curry
 03 potes de mostaza JB
 12 botellas de vinagre de 500 cc
 10 kg de arroz
 07 paquetes de tallarines 78 de 400 g
 18 paquetes cabello de ángel de 400 g
 11 paquetes de espirales de 400 g
 05 kg de harina cruda sin polvo hornear
 01 kg de harina cruda con polvo hornear
 02 cajas 10 unid. chocolates COSTA
 07 paquetitos de caramelos Toffee
 10 paquetitos de caramelos de fruta
 02 paquetes de caramelos Toffee (500 g)
 11 sobres de polvo piña para jugo
 01 sobre de polvo maracujá para jugo
 12 sobres de polvo de papaya para jugo
 07 sobres de polvo de naranja para jugo
 11 paquetes jalea de papaya de 160 g c/u
 07 paquetes jalea de frutilla de 160 g
 10 kg de azúcar

- 03 frasquitos de miel de abeja
- 09 mermeladas de durazno
- 14 frasquitos de mermelada de mora
- 08 frasquitos de mermelada de damasco
- 08 tarritos de miel de palma
- 16 latitas de crema "Nestlé"
- 10 latas de leche condensada "Nestlé"
- 03 sobres de gelatina de frutilla
- 03 sobres de gelatina de guinda
- 02 sobres de gelatins de papaya
- 01 sobre de gelatina de frambuesa
- 07 tarro de leche "Nido" 1600 g
- 08 tarros de Milo 400 g
- 10 tarros de Nescafé 170 g
- 20 cajitas de te Lipton de 20 bolsitas
- 16 cajitas de te de hierbas de 20 bolsitas
- 12 paquetes de sal fina (1 kg c/u)
- 79 botellas agua mineral Vital 1 y 1/2 litro c/u
- 15 botellas de aceite de oliva.

2. LIMPIEZA Y OTROS

- 01 paquete servilleta Elite
- 06 de toalla Forte (2 rollos c/u)
- 14 de papel higiénico (6 rollos c/u)
- 33 paquetes de fósforos "Copihue" (10 cajitas c/u)
- 08 botellitas de líquido para baño
- 12 Drive mediano
- 03 jabón Lesancy
- 01 desodorante ambiental
- 18 botellas de lavalozas Quix
- 03 Vim líquido
- 01 zonalin
- 03 clorinda
- 01 Purex (limpiador)
- 01 cubeta rectangular
- 02 cuñete azul boca ancha 60 l
- 01 lavatorio plástico verde
- 02 bañeras de guagua
- 03 Bidones para agua de 60 litros
- 01 paquete de 12 velas
- 01 caja de papel computador

3. VAJILLA

06 cucharas grandes
 06 tenedores
 04 cuchillos
 04 cucharitas de te
 01 sacacorchos
 01 abrelatas 3 Plus, de mariposa
 01 abrelatas sencillo Ilko
 01 cuchillo cocinero Tramontina
 01 cuchillo chico
 04 jarros enlozados de 1/2 litro c/u
 02 jarros enlozados de 1/4 litro c/u
 06 jarros plásticos, color naranja
 01 rallador Ilko
 01 cucharón
 01 espumadera
 01 Thermo de 1 litro
 01 colador de red metálica Ilko
 01 olla c/ 2 tapas
 01 horno mágico
 01 colador plástico
 02 pailas huevos
 01 tetera de 2 litros
 01 Thermo de 1 y 1/2 litro

4. COMBUSTIBLE

06 tambores de bencina en Yámana (España)
 07 tambores de bencina en campamento (España)
 1/2 tambor de bencina en Yámana (Chile)
 1 y 1/2 tambor de kerosenne en campamento (Chile)

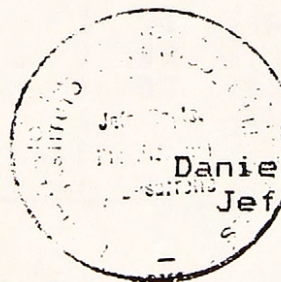
5. REPUESTOS FUNGIBLES

01 huincha aisladora
 01 mecha de estufa
 01 envase de WD-40
 02 envases con clavos y tornillos
 02 hojas de sierra
 01 extensión eléctrica de 10 m
 01 tarro Agorex
 02 pliegos de lija
 08 ampolletas (3 de 75 y 5 de 60 W)
 05 zoquetes pared loza
 01 zoquete pared plástico
 02 portalámparas plásticos
 01 interruptor pared doble plástico
 02 enchufes
 01 cable eléctrico triple plomo de 10 m
 01 cable eléctrico triple recubierto de 23 m
 08 micrones de estufa kerosenne

02 camisas lámparas Primus
 01 aguja limpieza anafe Primus
 04 filtros p/bomba Tokheim
 03 tubos de silicona
 01 embudo Coleman
 01 extensión eléctrica de 08 metros
 03 varas de PVC c/lazo p/lobos

6. HERRAMIENTAS Y EQUIPOS

01 alicate
 01 caimán
 01 destornillador de paleta 20 cm
 01 destornillador Phillips de 10 cm
 01 martillo
 01 hacha-martillo
 01 combo chico
 02 leznas curvas
 01 llave inglesa
 01 marco de sierra N°2454
 01 diablito
 01 lima triangular
 01 lima
 01 llave corona doble
 01 huincha métrica de 5 m N° INV. 2263
 01 cautín soldadura estaño
 01 taladro manual Fiskars
 01 serrucho N° INV. 2424, regular estado
 02 linternas frontales
 03 palas
 01 regulador gas licuado con manguera
 01 armazón de caseta meteorológica
 01 montacarga N°2642
 04 bastones de ski
 02 dispensadores de silicona
 02 extintores
 01 mesa plegable
 08 colchonetas bicolor



Daniel Torres Navarro

Daniel Torres Navarro
 Jefe Proyecto 018

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

Oficina o dependencia : N° 50 14
 Fecha : 04 MAY 93

REFUGIO YELCHO

HOJA MURAL III pág. 9

Código	Especie	N° de piezas	N° de invent.	Estado conserv.	ALTA
90501	MASTIL TELESCOPICO	01	121	B ✓	
90501	MASTIL DE ANTENA VIEJO	01	127	C →	B ✓
42401	PECERAS DE FIBRA PARA AGUJA DE 60 LTS. (AZUL)	03	11223	B ✓	
			11224	B ✓	
			11225	B ✓	
42401	PECERAS DE FIBRA PARA AGUA DE 100 LTS. (BLACA)	02	129	B ✓	
			130	B ✓	
80212	MESON CON CUBIERTA DE FORMALITA BLANCA	01	131	B ✓	
80208	ESCRITORIO CON 5 CAJONES POR CADA LADO	01	132	B ✓	
80630	MESON CON UN LAVAPLATO DE ACERO INOXIDABLE DE UN SECADOR	01	133	B ✓	
80101	SILLA METALICA CON RESPALDO DE TEVINIL GRIS	01	134	B ✓	
80109	BANCO DE MADERA BLANCO	01	153	B ✓	
90501	MASTILES DE ANTENA NUEVOS MARCA "TRIXE"	02	10599	B ✓	
			10602	B ✓	
80905	COCINA A LEÑA	01	154	B ✓	
80630	MUEBLE CON LAVAPLATOS DE FIERRO ENLOZADO DE 1 SECADOR	01	11236	B ✓	
28501	TERMOMETRO MAXIMA-MINIMA.	01	156	B ✓	
80305	CATRE METALICO	04	11226	C ✓	
			11232	B ✓	
			11227	C ✓	
			11228	C ✓	
80302	LITERA DE MADERA	02	11233	B ✓	
			11234	B ✓	
80304	BOTIQUIN	01	160	B ✓	
80209	MESA	01	161	B ✓	
80305	CATRE DE CAMPAÑA	03	11229	C ✓	
			11230	C ✓	
			11231	C ✓	
80905	SALAMANDRA	01	11235	B ✓	

Al estado y estaba presente.

Jefe o funcionario

de mayor jerarquía

Jefe Depto. Abastecimiento
 (encargado del inventario)

INVENTARIO DE SUB-BASE YELCHO**BODEGA:****CUARTO ANTERIOR**

- 1 mástil de antena viejo
- 1 hacha
- 1 combo
- 1 tablero eléctrico sin instalar

CUARTO POSTERIOR

- 15 frascos plásticos 1l
- 20 frascos plásticos 250 ml redondos
- 110 frascos plásticos 125 ml redondos
- 1 l etanol
- 10 l alcohol industrial
- 20 l etanol desnaturalizado
- 10 l alcohol metálico
- 1 l glicerina
- 2,5 l formalina p.a.
- Cable de perlón
- 1/2 kg bolsas plásticas
- 2 sacos de lana de fibra de vidrio
- 15 kg de plomos para buceo sueltos
- 1 línea de perlón de fondo con cuatro plomos
- 1 rollo de tubo plástico corrugado blanco

LABORATORIO:

- 3 estanques de fibra para agua de 60 l azules
- 2 estanques de fibra para agua de 100 l blancos
- 1 mesón con cubierta de formalita blanca
- 1 escritorio con 5 cajones por cada lado húmedo
- 1 mesón con un lavaplatos de acero inoxidable de un secador
- 1 silla metálica con respaldo de tevinil gris
- 1 banco de madera blanco

REFUGIO PRINCIPAL:**COCINA-ESTAR**

- 2 mástiles de antena
- 1 cocina a leña en buen estado
- 1 mueble con 1 lavaplatos de fierro enlosado blanco de 1 secador
- Vajilla diversa, con ollas, sartenes, platos, cubiertos suficientes para 6 personas

PIEZA DE HERRAMIENTAS 1 PISO

- 1 sierra metálica
- 1 martillo
- 4 llaves de punta y corona: 11-12, 13-14, 17-19 y 19-22 mm
- 1 llave francesa
- 1 llave inglesa
- 1 alicate de punta
- 1 tijera para cortar latón
- 1 cese en regular estado

- 1 lima metales grande
- 1 nivel hechizo
- 1 antena antigua de radio de repuesto
- 1 termómetro máxima-mínima

PIEZA 1 PRIMER PISO

- 1 catre metálico en regular estado
- 1 camarote de madera en buen estado
- 1 camarote de madera desarmado
- 2 colchones en malas condiciones
- 1 almohada en malas condiciones

PIEZA 2 PRIMER PISO

- 1 botiquín de primeros auxilios de la base, renovado con algunos elementos del botiquín asignado al proyecto 143 ECA XXX
- 1 mesa
- partes de un camarote

PIEZAS DEL SEGUNDO PISO

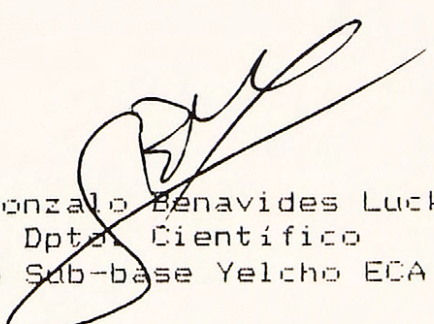
- 3 catres de campaña en regular estado
- 1 catre metálico
- 1 ropero hechizo

REFUGIO DE EMERGENCIA:

- 1 salamandra con el tubo de salida en malas condiciones
- 2 catres de metal en pésimas condiciones
- comida y raciones de emergencia
- 2 armarios hechizos

COMBUSTIBLES:

- 200 l parafina (tambor al lado del muelle)
- 1 balón de gas 11 kg a medio consumir (junto al califont)
- 15 sacos de leña, guardados en caseta meteorológica



A. Gonzalo Benavides Luck
Dpto. Científico
Jefe Sub-base Yelcho ECA XXX

ANEXO K
MATERIAS LOGISTICAS

- Los principales trabajos realizados fueron:
- Nivelación de terreno
- Limpieza del terreno
- Colocación de tuberías
- Construcción de estanterías
- Colocación de tuberías
- Colocación de estanterías
- Instalación de tuberías
- Instalación de tuberías
- Colocación de tuberías
- Instalación de tuberías
- Instalación de tuberías
- Colocación de tuberías
- Terminaciones laterales
- Se hizo la base de la tubería
- Apertura de estanterías de tuberías
- Instalaciones de tuberías en los baños de los baños

En general, el trabajo se realizó en forma satisfactoria, con algunos detalles que se resolvieron en el momento. Se instalaron un urinario, un bidet, un lavamanos y un espejo en el baño de los baños. Se instalaron también un estante y un estante en el baño de los baños. Se instalaron también un estante y un estante en el baño de los baños. Se instalaron también un estante y un estante en el baño de los baños.

SEGUNDA ETAPA DE LA CONSTRUCCION DEL MODULO FILDES

Los principales trabajos realizados fueron:

- Nivelación de terreno para la construcción del módulo adicional
- Rebaje del centro de la losa existente
- Colocación de una faja contorno para emplantillado
- Construcción del radier
- Colocación de linóleo en las paredes de los dos baños
- Colocación de paneles
- Instalación de puertas exteriores
- Instalación de ventanas y terminaciones U de amarre de paneles para colocación del cielo
- Colocación de paneles del cielo
- Instalación de estructura omega sobre el cielo
- Instalación de ángulos interiores en techo
- Colocación de techo
- Terminaciones laterales y sellado del techo
- Se hizo la base de la estructura de madera de los baños
- Apornado de estanque de agua
- Instalaciones de gasfitería para los artefactos sanitarios de los baños

En general, el módulo adicional quedó totalmente instalado con todos sus artefactos en el interior. En los baños quedaron instalados un urinario, tazas WC, vanitorios y tendido de cañerías de agua fría y caliente (con sus correspondientes espiches) y las tuberías de desagüe sanitario domiciliario. También quedaron instaladas las conexiones para las máquinas lavadora y secadora de ropa y para la cocina.

Por la carencia de algunos materiales, y la ausencia de un supervisor por parte de la empresa contratista que estuviera permanentemente a cargo de la obra, quedó pendiente la terminación de alrededor del 10% de algunas actividades.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
INSTITUTO ANTARTICO CHILENO
FAX (56-2) 2320440

PROYECTOS QUE PARTICIPARON EN LA ECA XXX SOLAMENTE
CON ACTIVIDADES EN LABORATORIO.

Número Proyecto: 003-93

Nombre: "Utilización del Carotenoides del krill antártico en
alimentación de salmones en cautiverio".

Nombre de Investigador principal: Claudio Romo

Año de ejecución: Primero

Actividad Temporada 1993/94:

- Con parte de los fondos asignados, se procedió a adquirir y poner en marcha una cámara de congelación para la materia prima a utilizar en el proyecto.
- Se procedió a instalar una línea completa a nivel piloto para la obtención del concentrado proteico/lipídico a ser utilizado en la alimentación de salmónidos. Dicha línea incluye operaciones de: extracción de proteínas, separación centrífuga continua de sólidos (quitina), precipitación de proteínas/pigmentos, separación continua de proteínas y secado al vacío del producto.
- Se optimizó a nivel laboratorio el proceso, conociéndose así los parámetros de proceso a emplear a nivel piloto.
- Se instaló una línea completa a nivel piloto para la obtención de quitina/quitosano, a partir de los desechos generados del proceso anterior.
- Se optimizó a nivel laboratorio el proceso anterior, siendo ya conocidos los parámetros de procesos a emplear a nivel piloto (quitina/quitosano).

Número: 144

Nombre: "Volcanismo y metaformismo de muy bajo grado en las
secuencias volcánicas mesozoicas y terciarias de
península Byers, Fildes e isla Brabante y Anvers,
península antártica".

Nombre de Investigador principal: Mario Vergara

Año de ejecución: Tercero

Actividad Temporada 1993/94:

- Análisis microsonda de las fases silicatadas primarias y secundarias a 40 muestras de rocas volcánicas colectadas en la península Fildes.
- Preparación de secciones de muestras para ser usados en el microsonda, con el objeto de analizar geoquímicamente las fases silicatadas primarias y de alteración.

BIBLIOTECA

